



masterwood

Z

X

Y

LE MACCHINE DEL LEGNO





WOODWORKING TECHNOLOGY

- Nel 1990 le due storiche aziende:
MUTI - specializzata in bedanatrici e mortasatrici
ZANGHERI & BOSCHETTI - specializzata in foratrici multiple
uniscono le loro risorse tecnologiche ed umane creando così MASTERWOOD che oggi, si pone ai vertici mondiali dei costruttori di macchine per la lavorazione del legno.
Masterwood con sede a Rimini-Italia è produttrice di macchine per la lavorazione del massello e del pannello quali: centri di lavoro a controllo numerico per fresatura, foratura e anubatura, bedanatrici a controllo numerico, anubatrici a controllo numerico, mortasatrici a catena e bedano, foratrici multiple, trascinatori automatici.
È leader nella lavorazione del serramento ed è fermamente decisa a mantenere questo primato.
I suoi prodotti sono esportati in tutto il mondo soddisfacendo le esigenze di lavorazione dall'artigiano alla piccola, alla media e alla grande industria.
- In 1990, two long-established companies,
MUTI - specialists in chisel mortising machines,
ZANGHERI & BOSCHETTI - specialists in boring machines, joined forces and the resources built up through their extensive experience with solid wood and panel processing, bringing together their cutting-edge technologies and skilled personnel to create MASTERWOOD.
Today, Masterwood is one of the world's foremost manufacturers of woodworking machinery.
Headquartered in Rimini, Italy, Masterwood can count on a workforce of some 190 employees, and produces numerical control machining centers for routing, point-to-point drilling and Anuba hinge drilling and screwing as well as conventional solid wood and panel processing machinery.
Masterwood leads the field in door and window frame processing, with its large range of machines specifically conceived for these productions.
Masterwood machinery is exported around the world, satisfying the processing needs of small, medium and large sized companies.
- En 1990, les deux célèbres entreprises
MUTI - spécialisée dans la fabrication de mortaiseuses à bédane et à chaîne et
ZANGHERI & BOSCHETTI - spécialisée dans la fabrication de perceuses multiples, unissent leurs ressources technologiques et humaines, fruit d'une longue expérience pour ainsi créer la société MASTERWOOD qui, aujourd'hui, fait partie des plus grands constructeurs de machines à bois.
Masterwood est située en Italie, à Rimini, dans la région de l'Emilie-Romagne et produit des machines à bois pouvant usiner aussi bien le massif que le panneau comme les: centres d'usinage à commande numérique pour le défonçage, perçage et fichage, mortaiseuses à bédane à commande numérique, ficheuses à commande numérique, mortaiseuses à chaîne et à bédane, perceuses multiples, entraîneurs automatiques.
Masterwood est le leader dans l'usinage de la porte et de la fenêtre et ses produits sont exportés dans le monde entier satisfaisant toutes les catégories de client, de l'artisan à la P.M.E.
- Im Jahr 1990 haben die beiden längst bestehenden Firmen
MUTI - spezialisiert in der Herstellung von Meissel-Stemmaschinen
ZANGHERI & BOSCHETTI - spezialisiert in der Herstellung von Reihenbohrmaschinen ihre Kräfte vereint, indem die langjährige Erfahrung, das fortgeschrittene Know-How sowie das hochqualifizierte Fachpersonal zusammengelegt, und gemeinsam die Firma MASTERWOOD gegründet wurde.
Heute zählt Masterwood zu den führenden Herstellern von Holzbearbeitungsmaschinen weltweit.
Masterwood, mit Hauptsitz in Rimini-Italien, produziert Massivholz- und Platten-Bearbeitungszentren wie: CNC gesteuerte Fräs-, Bohr- und Bändeindrehautomaten, CNC gesteuerte Meissel-Stemmaschinen, CNC gesteuerte Anuba-Bändeindrehautomaten, Ketten- und Meisselstemmaschinen, Reihenbohrmaschinen, automatische Vorschubapparate.
Prominent in der Türen- und Fensterfertigung, mit einer reichhaltigen Produktpalette.
Die Masterwood Maschinen werden weltweit exportiert, wo die hohen Ansprüche der Klein- Mittel- und Grossindustrie voll erfüllt werden.
- En 1990 las dos célebras empresas
MUTI especializada en la producción de escopleadoras a bedano y cadena y
ZANGHERI & BOSCHETTI especializada en la producción de taladros multiples, unen sus recursos tecnologicos y humanos, fruta de una larga experiencia creando así la empresa MASTERWOOD que, hoy, hace parte de los mas grandes constructores de máquinas para la madera.
Masterwood, situada en Italia, en Rimini, en la región de la Emilia- Romagna produce máquinas para la madera maciza y para el panel como: centros de mecanización a control numérico para el fresado, taladro y anuba, escopleadoras a control numérico, anubadoras a control numérico, escopleadoras a cadena y a bedano, taladros multiples, alimentadores automaticos.
Masterwood es el líder en la mecanización de la puerta y de la ventana y sus productos son exportados en el mundo entero respondiendo a las exigencias de todas las categorías de cliente.
- No ano de 1990 as duas históricas empresas
MUTI especializada em furadores por badame e furadores
ZANGHERI & BOSCHETTI especializada em multifuradoras unem as suas capacidades, fruto de uma longa experiência e tecnologia avançada de vanguarda, e criam MASTERWOOD que hoje se coloca no vértice mundial dos construtores de máquinas para trabalhar madeira. Masterwood com sede em Rimini-Itália é fabricante de máquinas para trabalhar madeira maciça e painéis das quais: centros de trabalho a controlo numérico, anubadoras-fresadoras a cnc, furadores por corrente e badame, multifuradoras, alimentadores automáticos.
É líder na execução de máquinas para carpintaria e está decidida a manter esta posição.
Os seus produtos são exportados para todo o mundo satisfazendo as necessidades e exigências do artesão à pequena, média e grande indústria.



MACCHINE PER LA LAVORAZIONE
DEL PANNELLO

MACHINES FOR PANELS

MACHINES POUR L'USINAGE
DU PANNEAU

MASCHINEN FÜR DIE BEARBEITUNG
VON PLATTENWERKSTOFFEN

MÁQUINAS PARA LA MECANIZACIÓN
DEL PANEL

MÁQUINAS PARA TRABALHAR
PAINÉIS



MACCHINE PER LA LAVORAZIONE
DEL MASSELLO

MACHINES FOR SOLID WOOD

MACHINES POUR L'USINAGE
DU BOIS MASSIF

MASCHINEN FÜR DIE BEARBEITUNG
VON MASSIVHOLZ

MÁQUINAS PARA LA MECANIZACIÓN
DE LA MADERA MACIZA

MÁQUINAS PARA TRABALHAR
MACIÇOS



MACCHINE CLASSICHE

STANDARD MACHINES

MACHINES CLASSIQUES

STANDARDMASCHINEN

MÁQUINAS CLASICAS

MÁQUINAS CLÁSSICAS



masterwood



MACHINE PER LA LAVORAZIONE DEL PANNELLO
MACHINES FOR PANELS
MACHINES POUR L'USINAGE DU PANNEAU
MASCHINEN FÜR DIE BEARBEITUNG VON PLATTENWERKSTOFFEN
MÁQUINAS PARA LA MECANIZACIÓN DEL PANEL
MÁQUINAS PARA TRABALHAR PAINÉIS

FORATRICE A CNC.
CNC BORING MACHINE.
PERCEUSE A COMANDE NUMERIQUE.
CNC BOHRMASCHINE.
TALADRO A CONTROL NUMÉRICO.
FURADORA A CONTROLO NUMÉRICO.

SPEEDY 207



CENTRI DI LAVORO A CNC.
CNC WORKING CENTERS.
CENTRES D'USINAGE
A COMMANDE NUMERIQUE.
CNC BEARBEITUNGSZENTREN.
CENTROS DE MECANIZACIÓN
A CONTROL NUMÉRICO.
CENTRO DE TRABALHO
A CONTROLO NUMÉRICO.

PROJECT 416 K - 416 KS



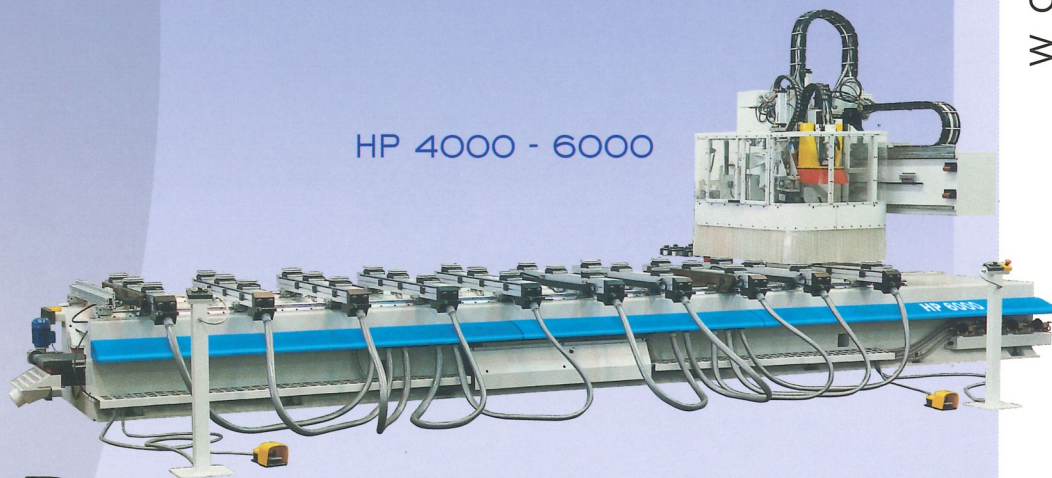
PROJECT 416 - 416 L - 423 - 423 L 523 - 523 L - 523 XL

CENTRI DI LAVORO A CNC CON PIANO SCANALATO.
CNC WORKING CENTERS WITH "SPLINE" TYPE MATRIX TABLE.
CENTRES D'USINAGE A COMMANDE NUMERIQUE
AVEC TABLE QUADRILLEE.
CNC BEARBEITUNGSZENTREN MIT RASTERTISCH.
CENTROS DE MECANIZACIÓN A CONTROL NUMÉRICO
CON MESA ACANALADA.
CENTRO DE TRABALHO A CNC COM MESA DE PANTÓGRAFO.

MW 280 - SERIE PROJECT



HP 4000 - 6000



ATLAS L - XL - 5L - 5XL





MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL MASSELLO
 MACHINES FOR SOLID WOOD
 MACHINES POUR L'USINAGE DU BOIS MASSIF
 MASCHINEN FÜR DIE BEARBEITUNG VON MASSIVHOLZ
 MÁQUINAS PARA LA MECANIZACIÓN DE LA MADERA MACIZA
 MÁQUINAS PARA TRABALHAR MACIÇOS

BEDANATRICE OLEODINAMICA
 AUTOMATICA A TRE TESTE.

THREE HEADS CHISEL
 MORTISING MACHINE.

MORTAISEUSE A BEDANE
 OLEODYNAMIQUE AUTOMATIQUE
 A TROIS TETES.

ÖLDYNAMISCHE AUTOMATISCHE
 STEMMASCHINE MIT
 3 BEARBEITUNGSKÖPFEN.

ESCOPLEADORA A BEDANO OLEODINAMICA
 AUTOMATICA CON TRES CABEZALES.

FURADOR POR BEDAME A 3 CABEÇAS.



OM B3

BEDANTRICI A CNC.

CNC CHISEL MORTISING MACHINES.

MORTAISEUSES A BEDANE
 A COMMANDE NUMERIQUE.

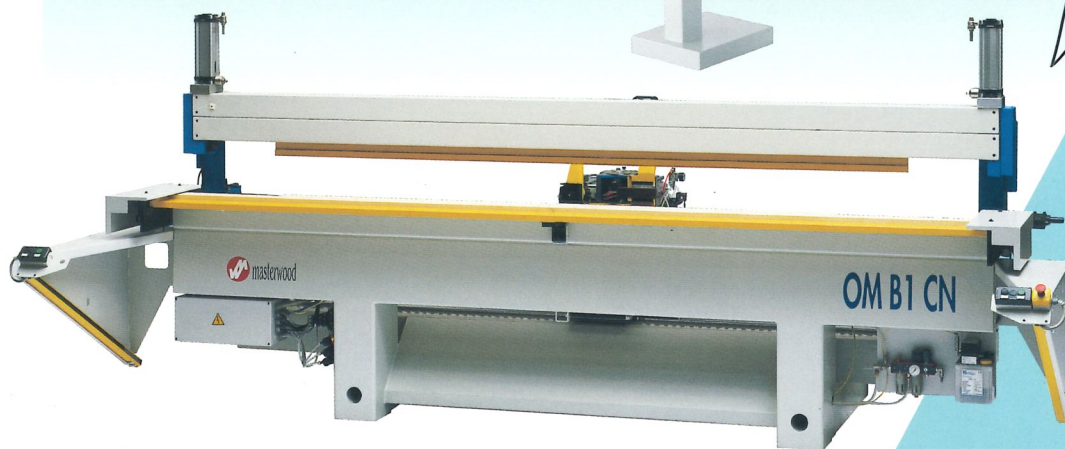
CNC STEMMASCHINEN.

ESCOPLEADORAS A BEDANO
 A CONTROL NUMÉRICO.

FURADOR POR BEDAME A CNC.



OM B1 ES 2B



OM B1 CN

OM B1 ES 1
 OM B1 ES 2
 OM B1 ES 2B

OM B1 CN1 K - OM B1 CN2 K - OM B1 CN3 K - OM B1 CN3 KF
 OM B1 CN3 S - OM B2 CN6 S - OM B3 CN9 S

ANUBATRICI A CNC.

CNC ANUBA HINGES INSERTING MACHINES.

FICHEUSES A COMMANDE NUMERIQUE.

CNC BANDEINDREHAUTOMATEN.

ESCOPLEADORAS A BEDANO.
 A CONTROL NUMÉRICO.

ANUBADORA A CNC.



FA4 CN

FA1 CN - FA2 CN
 FA3 CN - FA4 CN

CENTRI DI LAVORO A CNC PER PORTE E FINESTRE.
 CNC MACHINING CENTER FOR WINDOW AND DOOR COMPONENTS.
 CENTRES D'USINAGE A COMMANDE NUMERIQUE POUR PORTES ET FENETRES.
 CNC BEARBEITUNGSZENTREN FÜR TÜREN UND FENSTER.

CENTROS DE MECANIZACIÓN A CONTROL NUMÉRICO PARA PUERTAS Y VENTANAS.

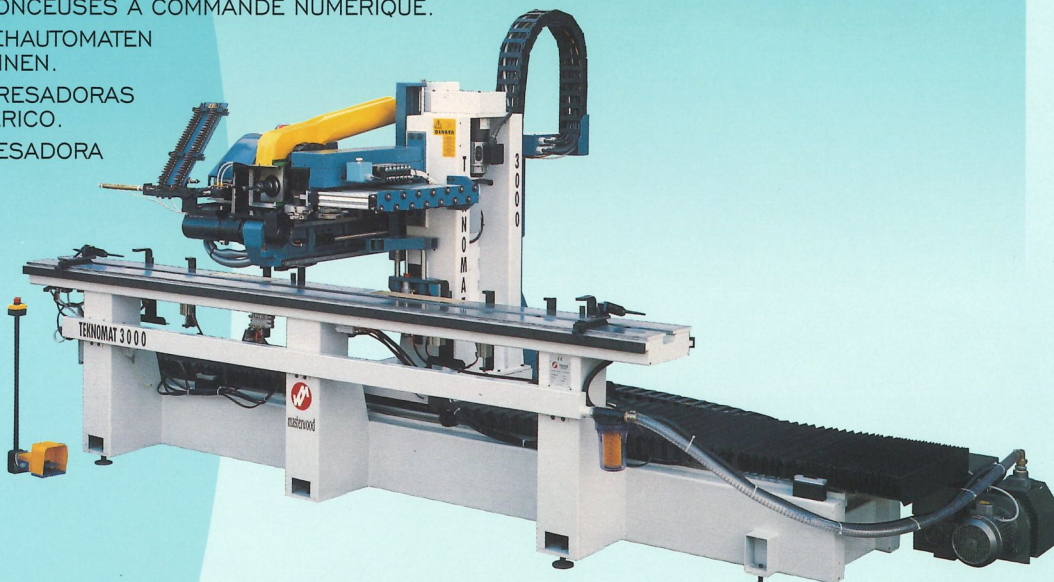
CENTRO DE TRABALHO PARA PORTAS E JANELAS A CNC.

TEKNOMAT 2800



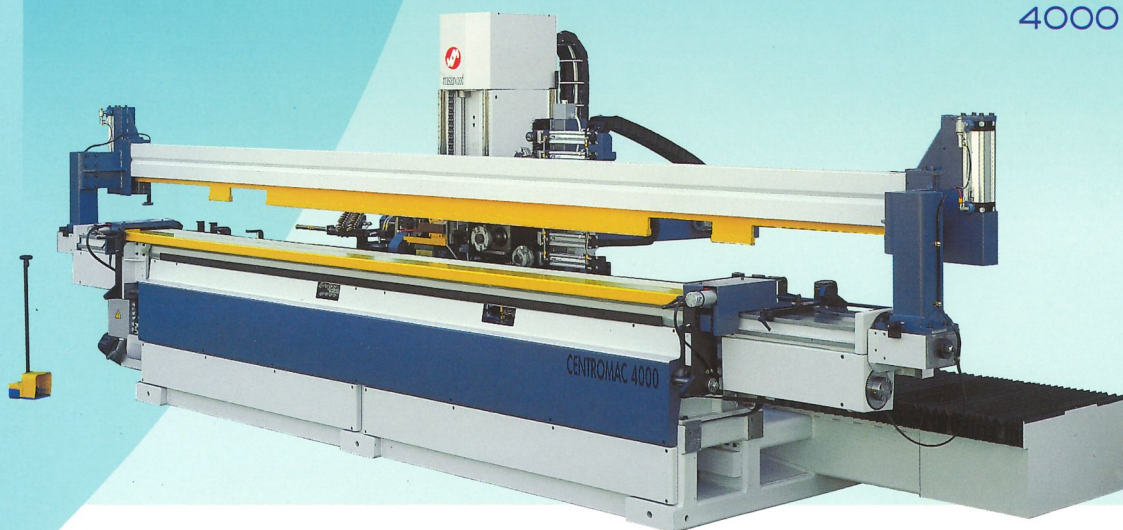
ANUBATRICI-FRASATRICI A CNC.
 CNC ROUTING - ANUBA INSERTING MACHINES.
 FICHEUSES - DEFONCEUSES A COMMANDE NUMERIQUE.
 CNC BANDEINDREHAUTOMATEN UND FRÄSMASCHINEN.
 ANUBADORAS - FRESADORAS A CONTROL NUMÉRICO.
 ANUBADORA - FRESADORA A CNC.

TEKNOMAT 2000 - 3000



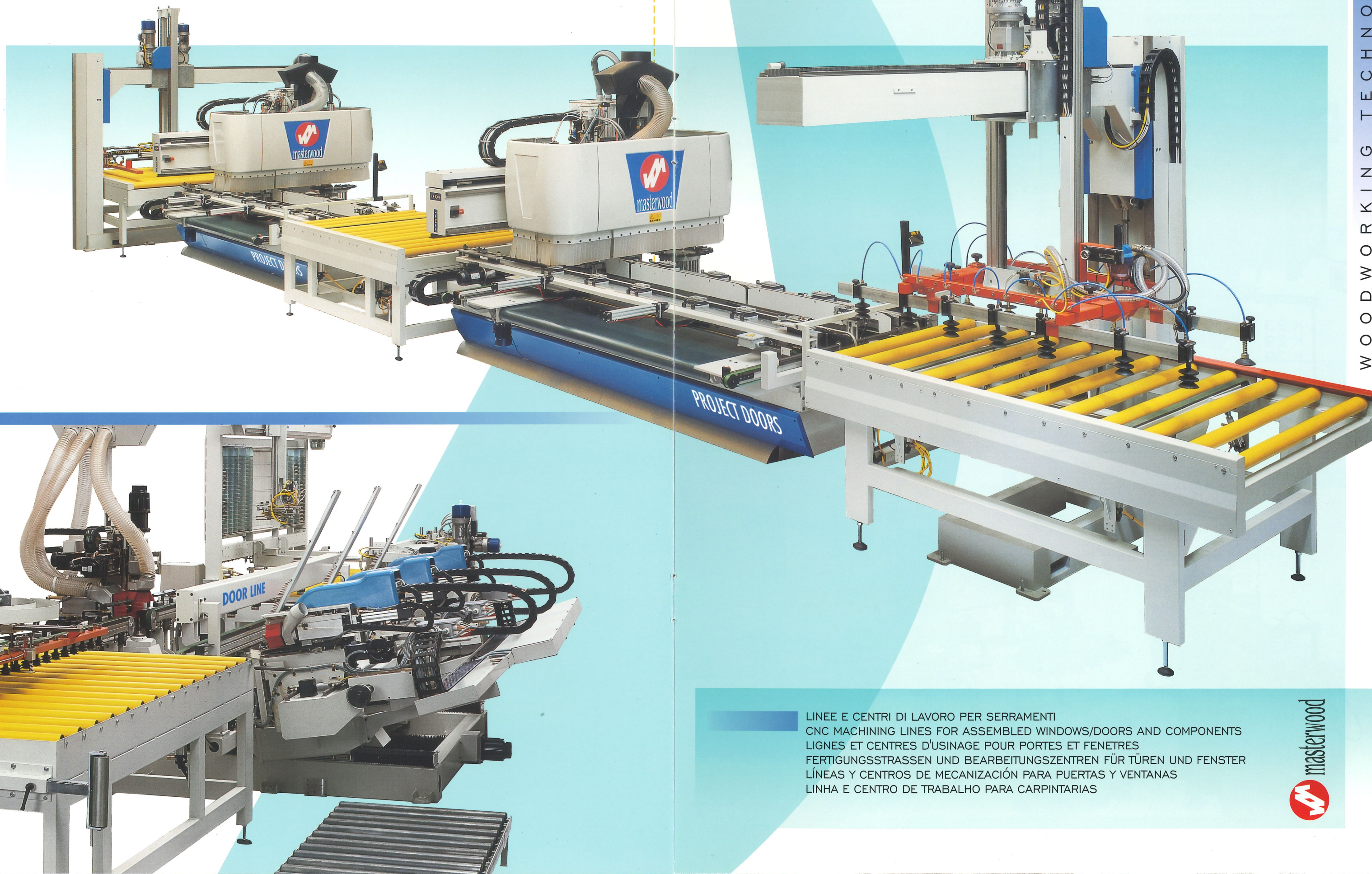
CENTRI DI LAVORO UNIVERSALI A CNC. - CNC MACHINING CENTERS FOR GENERAL JOINERY.
 CENTRES D'USINAGE UNIVERSELS A COMMANDE NUMERIQUE. - CNC UNIVERSÄL-BEARBEITUNGSZENTREN.
 CENTROS DE MECANIZACIÓN UNIVERSALES A CONTROL NUMÉRICO.
 CENTRO DE TRABALHO UNIVERSAL A CNC.

CENTROMAC 4000 - 5000





MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL MASSELLO
MACHINES FOR SOLID WOOD
MACHINES POUR L'USINAGE DU BOIS MASSIF
MASCHINEN FÜR DIE BEARBEITUNG VON MASSIVHOLZ
MÁQUINAS PARA LA MECANIZACIÓN DE LA MADERA MACIZA
MÁQUINAS PARA TRABALHAR MACIÇOS



LINEE E CENTRI DI LAVORO PER SERRAMENTI
CNC MACHINING LINES FOR ASSEMBLED WINDOWS/DOORS AND COMPONENTS
LIGNES ET CENTRES D'USINAGE POUR PORTES ET FENETRES
FERTIGUNGSSTRASSEN UND BEARBEITUNGSZENTREN FÜR TÜREN UND FENSTER
LÍNEAS Y CENTROS DE MECANIZACIÓN PARA PUERTAS Y VENTANAS
LINHA E CENTRO DE TRABALHO PARA CARPINTARIAS





MACCHINE CLASSICHE
STANDARD MACHINES
MACHINES CLASSIQUES
STANDARDMASCHINEN
MÁQUINAS CLÁSICAS
MÁQUINAS CLÁSSICAS

FORATRICI MULTIPLE.
MULTI BORING MACHINES.
PERCEUSES MULTIPLES.
REIHENBOHRMASCHINEN.
TALADROS MULTIPLES.
MULTIFURADORAS DE CABEÇA.



K 21



K 23 S
K 29 S
K 39 S



K 23
K 29
K 39

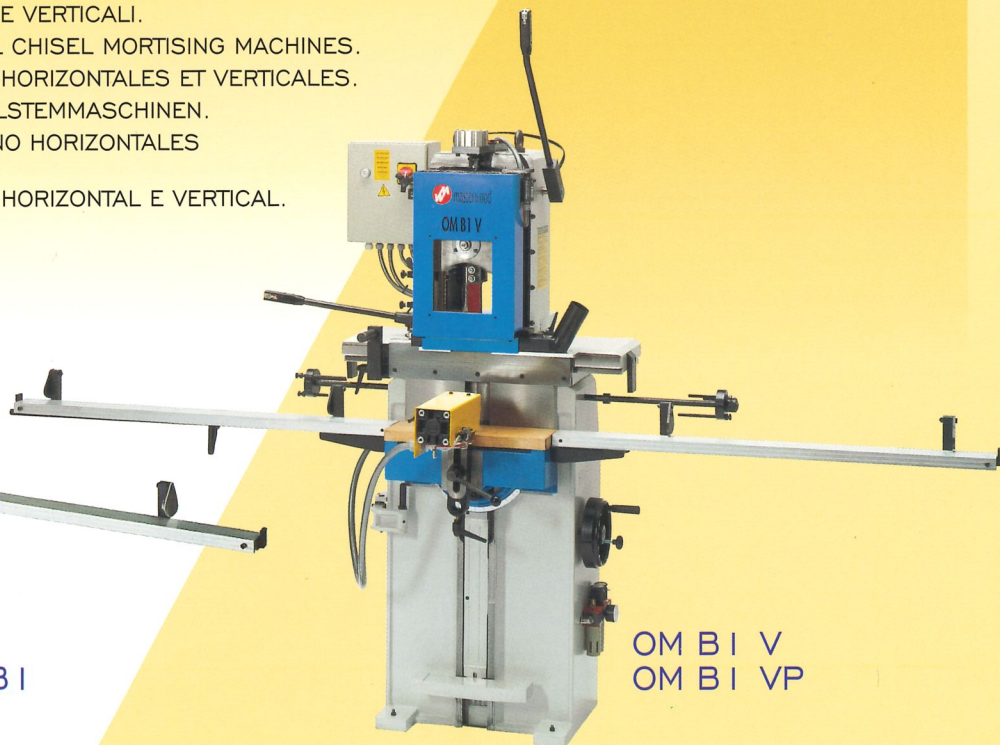
KE 29



BEDANTRICI ORIZZONTALI E VERTICALI.
HORIZONTAL AND VERTICAL CHISEL MORTISING MACHINES.
MORTAISEUSES A BEDANE HORIZONTALES ET VERTICALES.
HORIZONTAL- UND VERTIKALSTEMMASCHINEN.
ESCOPLEADORAS A BEDANO HORIZONTALES
Y VERTICALES.
FURADORES POR BADAME HORIZONTAL E VERTICAL.



OM B I



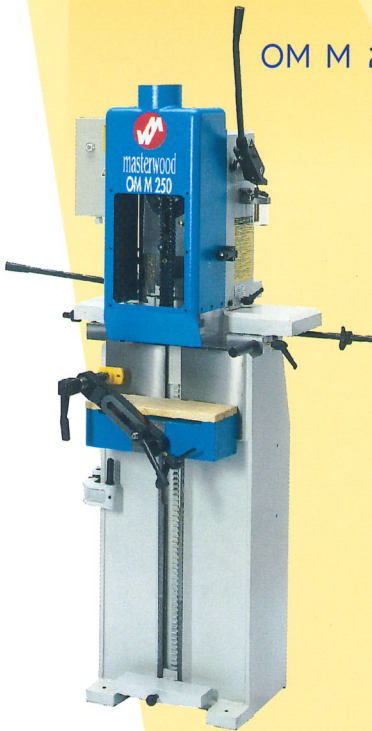
OM B I V
OM B I VP

CAVATRICI A CATENA.
 CHAIN MORTISERS.
 MORTAISEUSES A CHAINE.
 KETTENSTEMMASCHINEN.
 ESCOPLEADORAS A CADENA.
 FURADOR POR CORRENTE.

OM S4 MM
 OM S4 MP
 OM S5 MM
 OM S5 MP

OM M 250

OM 340



TRASCINATORI AUTOMATICI.
 AUTOMATIC FEEDERS.
 ENTRAINEURS AUTOMATIQUES.
 VORSCHUBAPPARATE.
 ALIMENTADORES AUTOMATICOS.
 ALIMENTADORES AUTOMÁTICOS DE TUPIA.

EUROMECC
 300 V - 300 VS

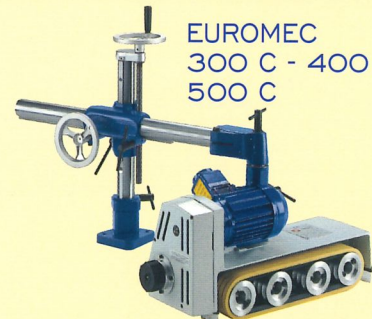
EUROMECC
 340 C - 380 C
 440 C - 480 C
 540 C - 580 C



EUROMECC 340 - 380

EUROMECC
 400 V - 400 VS

EUROMECC
 300 C - 400 C
 500 C



EUROMECC 440 - 480

EUROMECC
 500 V - 500 VS

JUNIOR 220
 JUNIOR 320



EUROMECC 540 - 580



masterwood

Via Romania, 18/20
47900 Rimini - ITALY
Telephon + 39 - 0541 745211
Telefax + 39 - 0541 745350
<http://www.masterwood.com>
E-mail: sales@masterwood.com

Le illustrazioni e i dati contenuti nel presente prospetto non sono impegnativi.
The pictures and the data contained in this brochure are not binding.
Les illustrations et les données contenues dans ce dépliant ne nous engagent pas.
Die in diesem Prospekt vorhandenen Abbildungen und technischen Daten sind unverbindlich.
Las ilustraciones y los datos contenidos en el presente folleto no crean obligación alguna.
As ilustrações e os dados contidos neste catalogo, não são impenhativos.